

English Examination for Intermediate Level (EEIL)



La capacidad de comunicarse en forma oral y escrita es una habilidad transversal a todas las profesiones. De manera especial, dominar un idioma extranjero –como el inglés– se ha convertido en una competencia esencial, tanto para estudiar la educación superior, como para ejercer una disciplina en un mundo cada vez más globalizado.

Por ello, algunas universidades exigen como requisito de titulación que sus estudiantes dominen el idioma inglés, al menos en nivel intermedio. Con esta idea se elaboró la primera versión del English Examination for Intermediate Level (EEIL), cuyo nombre original fue Examen de Certificación del Idioma Inglés. Este instrumento se utilizó por primera vez en 1998, con estudiantes de educación superior del estado de Baja California, en vísperas de su titulación.

La primera versión del EEIL se diseñó para formato de lápiz y papel. Por tanto, la sección de comprensión auditiva implicaba que los estudiantes respondieran mientras escuchaban las preguntas en audio, a través de una grabadora. Posteriormente el examen se adaptó a una plataforma digital, en la que los estudiantes escuchaban los audios a través de auriculares conectados a la computadora. Esta modificación representó un avance en el examen, ya que los estudiantes podían escuchar las preguntas de comprensión auditiva cuantas veces lo necesitaran.

El EEIL es un examen criterial basado en el tercer libro (de seis) del método de Purpura y Pinkley, del curso *On Target* de Scott Foresman English Series (Intermediate Level). Para ello, se solicitó la opinión de 14 docentes universitarios, quienes emitieron su opinión sobre los conocimientos y habilidades que los estudiantes universitarios deben poseer respecto al dominio del

idioma inglés para egresar de una carrera universitaria, y para poder ejercer como profesionistas o seguir con estudios de posgrado.

Actualmente el EEIL consta de 100 preguntas que evalúan tres tipos de habilidades del idioma inglés:

- **Comprensión auditiva** (32 preguntas). *Comprensión de palabras, de enunciado, y de diálogos, así como razonamiento a través de enunciados y diálogos.*
- **Gramática** (34 preguntas). *Presente, pasado, adverbios y pronombres.*
- **Comprensión lectora** (34 preguntas): *Comprensión de palabras, de enunciados, y de párrafos, así como razonamiento a través de palabras, enunciados y párrafos.*

Todas las preguntas son de opción múltiple, con cuatro opciones de respuesta (de las cuales una es verdadera). Y sólo se aplica en formato computarizado.



Este examen ha sido objeto de estudio de dos tesis de posgrado: una de doctorado, con la que se validaron los contenidos del examen, y la otra de maestría, con la que se establecieron los puntos de corte y niveles de logro de los estudiantes.

El EEIL se renovó y se mejoró sustancialmente, con base en la información recabada en las aplicaciones y en la opinión de un grupo de docentes expertos en la enseñanza del inglés.

Para mayor información del Excoba-I visite:
<https://metrica.edu.mx/publicaciones>

Alvarado 921, Zona Centro
22800 Ensenada, B.C. Mx.
Tel. +52 (646) 175.7682
contacto@metrica.edu.mx
www.metrica.edu.mx

